

Länderabend について

Sasaki Yo 佐々木 洋

①Ich will über Länderabend beim JUKU sprechen.

Kennen Sie was Länderabend ist?

Der ist etwas wie ein Konzert, bei dem die Teilnehmer über eigenes Land vorstellen.

②Er hat am 5. August in Benediktbeuern, und am 16. August in Pforzheim stattgefunden. Ich habe an dem Kurs in Pforzheim teilgenommen.

③Es gab Teilnehmer aus 17 Ländern. Das ist die Fotos von den teilgenommenen Nationen.

Ich möchte eigentlich über die Vorstellungen von allen Ländern sprechen, aber leider habe ich heute keine Zeit dafür. Heute will ich über drei interessante Vorstellungen von drei Ländern zeigen.

④Zuerst möchte ich über Usbekistan sprechen.
Das ist ein Foto von Freunden aus Usbekistan. Sie haben viele Informationen ihres Landes auf einem Papier zusammengestellt. Zum Beispiel über die Größe, die Zahl der Bevölkerung und die Kulturen.

⑤Danach haben sie traditionellen Tanz getanzt.

Er war sehr elegante und sanft.

⑥Sie haben uns auch traditionelle Süßigkeiten gegeben.

Das ist ein Foto. Ich kenne den Name, nicht aber es war sehr lecker. Sie hat mir gut geschmeckt.

私からは、Länderabend についてお話しさせていただきます。

Länderabend とは何か知っていますか。

Länderabend とは、JUKU への参加者がそれぞれ自国の文化などについて紹介するコンサートのようなモノです。

benediktbeuern では 8 月 5 日に、pforzheim では 8 月 16 日に行われました。私は、pforzheim のコースに参加していたため、pforzheim での Länderabend について紹介していきたいと思います。

まず、pforzheim のコースには、17 ヶ国が参加していました。これは、参加国の一覧です。

本当なら、全ての国の発表についてお話ししたいところですが、残念ながら時間がないため、今日は多くの発表の中でも印象に残っている 3 ヶ国の発表を紹介したいと思います。

まず初めに、ウズベキスタンについてお話しします。

これは、ウズベキスタンの発表の写真です。彼らはウズベキスタンという国について、多くのことを一枚の紙にまとめていました。例えば、国の大きさや人口、文化についてです。

また、伝統的なダンスを踊ってくれました。とても優雅で、軽快なダンスでした。さらに、ウズベキスタンの伝統的なお菓子を持ってきてくれました。名前は分かりませんが、とても美味しかったことは覚えています。

Das ist ein mit Zucker übergezogene Erdnüsse.

Ich habe auch andere usbekische Gerichte gegessen , aber ich habe vergessen, ein Foto zu machen. Und den Name habe ich auch vergessen. Ich kann mich daran erinnern, dass es lecker war.

⑦Zunächst möchte ich über El Salvador sprechen.

El Salvador ist ein Land in Mittelamerika.

Es gab zwei Teilnehmer aus El Salvador.

⑧Sie haben auch traditionellen Tanz ihres Landes getanzt. Sie haben schöne rote und blaue Kleider getragen. Das ist ein Foto.

Ich glaube, sie waren am eleganteste /dort.

Der Tanz war auch schön.

⑨Jetzt möchte ich über die Ukraine vorstellen.

Im Kurs in Pforzheim gab zwanzig Teilnehmer aus der Ukraine. Das ist die größte Zahl im Kurs. Sie haben drei Vorstellungen gemacht. Die Modenschau der ukrainischen Trachten, das Tanzen, und Geschichten über den Krieg zwischen Russland und der Ukraine.

⑩Das ist die Fotos von der Modenschau. Auf diesem Bild kann man es nicht sehen, aber es war wirklich sehr schön mit Dekorationen auf der Kleidung.

⑪Und das ist die Fotos vom Tanzen. Ja er war auch sehr schön.

砂糖でコーティングされたピーナッツのようなモノで、本当に美味しかったです。他にも、伝統料理を頂いたのですが、写真を撮ることも、さらには名前まで忘れてしまいました。ただ、どの料理も美味しかったことしか覚えていません…

次に、エルサルバドルについてお話ししたいと思います。エルサルバドルは中央アメリカに位置する国です。コースには、エルサルバドルから2人の参加者がいました。彼女たちも、伝統的なダンスを披露してくれました。こちらがダンスの動画です。彼女たちは、青と赤のとても綺麗なドレスを身にまもっていました。その場で1番優雅で綺麗だったと思います。ダンスもとても華やかでした。

最後に、ウクライナの発表についてお話ししたいと思います。pforzheimのコースは、ウクライナからの参加者が最も多く、20人いました。彼らは、3つの発表をしてくれました。一つ目が、ウクライナの伝統衣装のファッションショー、二つ目が、伝統的なダンス、そして最後にウクライナとロシア間の戦争について話してくれました。

まず、これがファッションショーの写真です。写真からだとは分からないかもしれませんが、服の上には細かな刺繍がたくさん施されており、とても華やかな衣装でした。

次に、ダンスの写真です。ウクライナの伝統的なダンスもとても綺麗でした。

⑫Am Ende der Präsentation, sie haben über den Krieg gesprochen. Auf dem Bildschirm wurde die Bilder von verwüsteten Häuser gezeigt, einer nach dem anderen.

Unter diesen Fotos gab es jeweils ihren Name der teilnehmern aus der Ukraine. Die Häuser auf dem Bild gehören ihnen. Ich war sprach los.

Bis ich ihre Präsentation sah, dachte ich, dass sei alles in den Nachrichten.

Aber ich hatte falsch. Alles sind die Realität.

Ich habe kein Wort gefunden, was ich der Freunden aus der Ukraine sagen konnte.

Am Ende, haben 20 Teilnehmer aus der Ukraine haben zusammen laut gesagt „Wir werden nicht verlieren „und „wir sind stark

”

Sie haben sehr mächtig ausgesehen.

⑬Dies sind die Dinge, die ich im Länderabend erlebt habe.

そして、プレゼンの最後に彼らは、戦争について話してくれました。スクリーン上には次々に、戦争により荒廃した家が映されました。それらの写真、一枚一枚の下にはウクライナからの参加者の名前が書いてありました。

それらの家は、彼ら自身の家でした。

私は言葉を失いました。

彼らのプレゼンを見るまでは、私にとって戦争はニュースの中の世界でした。しかし、全てが現実であること、そして自分の認識が間違っていたことを痛感しました。私が、ウクライナの友達にかけられる言葉はひとつもありませんでした。

プレゼンの最後に、20人は「私たちは負けない」「私たちは強い」と大きな声で訴えました。

彼らは、とても力強く見えました。

länderabend で感じたことについての発表は以上になります。ありがとうございました。